

6c fbUj]fi g. `K UWx gUa _Y]h[YZfU[h°`9fghY
Hc hY `]b `6UmYfb `U`Ufa]Yfh`9I dYfhYb

8]Y`?]Y`Yf`B UWx f]Wx hYb `VYf]Wx hYb `ØVYf`XUg`6c fbUj]fi gž`XUg
A YbgWx Yb`]bZ]n]YfYb`_Ubb"5_hi Y`Y` : Ä`Y`]b`6UmYfb`i bX
G]Wx Yf\Y]hg]bZcfa Uh]cbYb"

DZUZZYb\cZYbž`6UmYfbž`8Yi hgWx`UbX`!`8Ug`6c fbUj]fi gž`Ui Wx
VY_Ubbh`U`g`6c fbU!8]gYUgY!J]fi g`%fbc8J!%ŁZ[U`h`Ub[Y`NY]h`U`g
H]YfgYi Wx Yž`X]Y`df]a Äf`GWx UZY`i bX`DZYfXY`VYZÄ`h`8c Wx`gY]h`&\$%,
k]ggYb`K]ggYbgWx UZh`Yfž`XUgg`XUg`J]fi g`Ui Wx`VY]a`A YbgWx Yb`ni
gWx k YfYb`; Y\]fbYbhnØbXi b[Yb`ZØ\ fYb`_Ubb"5_hi Y`Y`6Yf]Wx hY
i bX`a YX]n]b]gWx Y`i bhYfgi Wx i b[Yb`\UVYb`[YnY][hž`XUgg`X]Y
9f_fUb_i b[ž`X]Y`U`g`hØX`]Wx`[]hž`b]Wx h`a Y`f`U`g`fY]bY`H]YfgYi Wx Y
UV[YhUb`k YfXYb`_Ubb"8]Yg`k]fX`Xi fWx`Y]bYb`_Øfn`]Wx
[Ya Y`XYhYb`HcXYgZU`i bX`nk Y`B Yi]bZY_h]cbYb`]b`6UmYfb
VY_fÄZh][h"

5a`&"'† b]`&\$&) `k i fXY`VY_Ubbhž`XUgg`nk Y]`A YbgWx Yb`]b
DZUZZYb\cZYbž`6UmYfbž`a]h`XYa`6c fbUj]fi g`]bZ]n]Yfh]g]bX"9]bY`XYf
]bZ]n]YfhYb`DYfgcbYb`]gh`VYfY]hg`j Yfghc fVYbž`k Ä`fYbX`X]Y`UbXYfY
g]Wx`]b`a YX]n]b]gWx Yf`6Y\UbX`i b[`VYZ]bXYh`B UWx`GWx`Ähni b[Yb
XYg`F cVYfh? cWx!`ǂgh]hi hg`fF?`Ł`hfYhYb`]b`8Yi hgWx`UbX`Ä`f`]Wx
Yhk U`ZØbZV]g`nY`b`U_i hY`9f_fUb_i b[Yb`Ui Z"8]Y`a Y]ghYb
a YbgWx`]Wx Yb`ǂZY_h]cbYb`k YfXYb`]b`ÄbX`]Wx Yb`; YV]YhYbž
]bgVYgcbXYfY`]b`6UmYfbž`fY[]ghf]Yfh"

„ VYfhfU[i b[`i bX`; YZU\ fYb

8 Ug`J]fi g`k]fX`Xi fWx`XYb`?cbhU_h`a]h`i Y`Xgd]hna Äi gYbž`X]Y`U`g
bUhØf`]Wx Y`K]fhY`Zi b[]YfYbž`Ui Z`A YbgWx Yb`ØVYfhfU[Yb"8]YgY
_Y]bYb`H]YfY`nY][Yb`]b`XYf`fY[Y`_Y]bY`Gma dhca Yž`YXcWx

gWXYXYb'g]Y'XUg'J]fi g'ØVYf'i f]bž?ch'i bX'GdY]WXY'Ui g" ð
A]hY'Yi fcdU'g]bX'X]Y'9bXYa]Y[YV]YhY'ZØf'XUg'6cfbUj]fi g'j cf
U''Ya ']b'6UmYfbž'GUWgYb!5b\U'hž'6fUbXYbVi f['i bX'H\Øf]b[Yb'ni
Z]bXYb''9]bY' [YbUi Y', VYfhfU[i b[gUfh'k i fXY'V]g\Yf'b]W h
Y]bXYi h[[Y_Àfh'a Ø[]WXY'K Y[Y'g]bX'XYf'?cbhU_h'a]h
]bZ]n]YfhYb'H]YfYbž'XUg'9]bUha Yb'j cb'_cbhUa]b]YfhYa 'GhUi V'cXYf
XYf'J YfnY\ f'j cb'j Yfi bfY]b][hYb'@VYbga]hY'b"

9fghi&\$&\$'k i fXY'X]Y'9f_fUb_i b['a Y'XYdZ]W h][/gY]hXYa '\Uh'XUg
F? =V]g'ni 'gYWg'U_i hY': À''Y'dfc'x\l'f'fY[]ghf]Yfh"Gma dhca Y'Y]bYf
ðZY_h]cb'g]bX'Ài » Yfgh'gWk Yfk]Y[YbX'i bX'VY]b\U'hYb'ni '6Y[]bb
?cdZgW'a YfnYbž':]YVYf'i bX'U'' [Ya Y]bYg'?fUb_\Y]hg[YZØ\ž
[YZc'[hj cb'bYi fc'c[]gWXYb'DfcV'Ya Yb'k]Y'GdfUW! 'i bX
; Ub[ghØfi b[Yb'' ð'XYf'F Y[Y''ZØ\fh'X]Y'9f_fUb_i b[']b'_i fnYf'NY]h
ni 'gWk YfYb': c'[YgW'ÀXYb'cXYf'ni a 'HcX''6]g\Yf'ghUfVYb'U''Y
DUh]YbhYb'V]g'Ui ZY]bYb'Y]bnY'bYb': U''bUW'Y]bYf'ZY\Yf\UZhYb
8]U[bcgYghY''i b["

DfÀj Ybh]c bga U» bU\ a Yb

8U'V]g\Yf'_Y]bY'gdYn]Z]gWXY'H\YfUd]Y'cXYf'æ dZi b[[Y[Yb'XUg
6cfbUj]fi g'Yi]gh]Yfhž'g]bX'dfÀj Ybh]j Y'A U» bU\ a Yb'j cb' [fØ» hYf
6YXYi hi b["'8Ug'F? =Ya dZ]Y\hž'_Y]bYb'X]fY_hYb'?cbhU_h'ni
: Y'Xgd]hna Ài gYb'i bX'XYfYb'5i ggWXY]Xi b[Yb'ni '\UVYbž'XU'X]Y
ðZY_h]cbg[YZU\ f'XUVY]'Ua '\ØWghYb']gh''8UfØVYf'\]bUi g'gc''hYb
hchY'A Ài gY'b]Ya U'g'a]h'V'c» Yb' < ÀbXYb'VYfØ\fh'i bX'VY]'XYf
F Y]b][i b['j cb'?UmYb'_cg'ghYhg' < UbXgW'i \Y'j Yfk YbXYh'k YfXYb"

8]Y'; Ygi bX\Y]hgVY\ØfXYb'fUhYb'XUni ž'BU\fi b[gei Y''Yb'j cb
Gd]hna Ài gYb'ja ' ; UfhYb'cXYf'<Ui g'ni ']XYbh]Z]n]YfYb'i bX'ni
VYgY]h[Yb''5i W'X]Y'6YfØ\fi b['j cb' ÷ Y'bž'XYfYb'F c''Y'U'g
, VYfhf'À[Yf'bcW' i b'_Uf']ghž'gc''hY'a]h'J c'fg]W'h'YfZc'[Yb''Hfch'XYf
[Yf]b[Yb' ðZY_h]cbgfUhY'V'Y]Vh'XUg'6cfbUj]fi g'Y]b
Yfbghni bY\ a YbXYg'; Ygi bX\Y]hgf]g]_cž'j cf'U''Ya ']b''ÀbX']WXYb
; YV]YhYb'8Yi hgW'UbXg''5b[Yg]W'hg'XYf'U'Ufa]YfYbXYb
BYi [[_Y]hYb']gh'Yg'k]W h][ž'g]W'XYf'dchYbn]Y''Yb'; YZU\ fYb
VYk i ggh'ni 'gY]b' i bX'Yb'hdgdfYWXYbXY'GW'i hna U» bU\ a Yb'ni
Yf[fY]ZYb"

: Øf`XYhU]``YfhY` ðZcfa Uh]cbYb`ni `XYb`A Ò[`]W_X]hYb`ni f
 J Yfa Y]Xi b[`j cb` ðZY_h]cbYb`Ya dZY\`Yb`k]fž`X]Y`8c_i a YbhY
 XYg`F cVYfh`? cW! ðgh]hi hg`ni `_cbgi `h]YfYb`"K Y]hYfY
 <]bhYf[fi bX]bZcfa Uh]cbYb`Z]bXYb`G]Y`Ui W`VY]`6f]gUbh"

8 Ug`6cfbUj]fi g`V`Y]Vhigca]hY]b`H\Ya U`j cb`k UWgYbXYf
 6YXYi hi b[`]b`XYf`\Yi h][Yb`; Ygi bX\Y]hg`UbXgWUZh"A]hY]bYa
 j YfUbhk cfhi b[gj c``Yb`l a [Ub[`i bX`dfÅj Ybh]j Yb`A U» bU\ a Yb
 _Ubb`X]Y`; YZU\ f`Y]bYf` ðZY_h]cb`YXcW`Yf\YV`]W`fYXi n]Yfh
 k YfXYb"

8YhU]`g	
J cfZU``	; Ygi bX\Y]hg_f]gY
I fgUWXY	6cfbUj]fi g
C fh	DZUZYb\cZYbž`6UmYfbž`8Yi hgW`UbX
J Yf`YhnhY	%
E i Y``Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "_b!cb`]bY"XY • k k k "f_"XY • k k k "Vf]gUbh"XY

6Ygi WYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["bYh